

**European Dynamics SA
proti
Komisii Európskych spoločenstiev**

„Verejné zmluvy na poskytnutie služieb — Verejné obstarávanie Spoločenstva —
Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Návrh na odklad výkonu —
Naliehavosť — Nový návrh — Nové skutočnosti — Nedostatok“

Uznesenie predsedu Súdu prvého stupňa z 22. decembra 2004. II - 4624

Abstrakt uznesenia

- 1. Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Odklad výkonu — Predbežné opatrenia — Podmienky nariadenia — „Fumus boni iuris“ — Kumulatívna povaha — Dočasná povaha opatrenia — Zváženie všetkých dotknutých záujmov — Voľná úvaha sudcu rozhodujúceho o predbežnom opatrení*
(Článok 225 ods. 1 ES a články 242 ES a 243 ES; Rokovací poriadok Súdu prvého stupňa, článok 104 ods. 2)

2. *Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Odklad výkonu — Predbežné opatrenia — Zmena alebo zrušenie — Podmienka — Zmena okolností — Zmena alebo zrušenie počas zamietnutia návrhu — Vylúčenie*
(Rokovací poriadok Súdu prvého stupňa, článok 108)
3. *Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Odklad výkonu — Zamietnutie návrhu — Možnosť podať ďalší návrh — Podmienka — Nové skutočnosti — Pojem*
(Rokovací poriadok Súdu prvého stupňa, článok 109)

1. Návrhy na nariadenie predbežného opatrenia musia uvádzať predmet konania, okolnosti preukazujúce naliehavosť, ako aj skutkové a právne dôvody, ktoré na prvý pohľad (*fumus boni iuris*) odôvodňujú nariadenie navrhovaných predbežných opatrení. Tieto podmienky sú kumulatívne, a preto musia byť uvedené návrhy zamietnuté, ak jedna z nich nie je splnená. Okrem toho navrhované opatrenia musia byť dočasné v zmysle, že neprejudikujú sporné skutkové a právne otázky sporu, ani vopred nemaria účinky rozhodnutia vo veci samej, ktoré sa má prijať neskôr.

postup hodnotenia pre rozhodnutie o potrebe nariadenia predbežného opatrenia.

(pozri body 29 – 31)

V rámci tohto celkového preskúmania sudca rozhodujúci o predbežných opatreniach prípadne pristúpi aj k zväženiu prítomných záujmov. Disponuje širokou mierou voľnej úvahy a môže určiť s ohľadom na osobitosti prejednávanej veci, ako sa majú jednotlivé podmienky overiť, ako aj poradiť ich skúmania, keďže žiadne pravidlo práva Spoločenstva mu nestanovuje vopred určený

2. Článok 108 Rokovacieho poriadku Súdu prvého stupňa, ktorý stanovuje, že ak sa zmenili okolnosti, na návrh účastníka konania možno uznesenie o nariadení predbežného opatrenia kedykoľvek zmeniť alebo zrušiť, sa uplatní v prípadoch, ak sa v uznesení nariadili predbežné opatrenia. Nemôže sa uplatniť v prípadoch, ak bol návrh na nariadenie predbežného opatrenia zamietnutý, na tieto prípady sa totiž vzťahuje článok 109 uvedeného poriadku.

(pozri bod 54)

3. V zmysle článku 109 Rokovacieho poriadku Súdu prvého stupňa zamietnutie návrhu na nariadenie predbežného opatrenia nebráni účastníkovi konania, ktorý ho podal, aby podal ďalší návrh založený na nových skutočnostiach. Je úlohou žalobcu preukázať, že boli splnené podmienky podania dodatočného návrhu stanovené v článku 109 rokovacieho poriadku. Pod „novými skutočnosťami“ v zmysle tohto ustanovenia je potrebné rozumieť skutočnosti, ktoré vyšli najavo po vyhlásení uznesenia o zamietnutí prvého návrhu alebo počas konania o prvom uznesení, alebo ktoré žalobca nemohol uviesť vo svojom prvom návrhu, a ktoré sú relevantné pre posúdenie predmetného prípadu.

(pozri body 55, 57, 60)